捐款卡

（捐款人需完整填寫卡片並仔細檢查。）

Committee Use Only
Transaction ID: _____

Enter Committee Name

捐款類型 ❑ 支票 (Check) ❑ 現金 (Cash) ❑ 匯票 (Money Order)

總額：$ _____

捐款人姓名 _____

家庭住址 _____

城市/州/郵編 _____

可選項：電話 _____ 電子郵件 _____

根據紐約市競選財務理事會的彙報要求，您需要提交您的就業資訊。如果您沒有工作，請標明最符合您目前現狀的資訊（比如，“主持家務”，“退休”，“學生” 或 “失業”）。如果您經營個體生意，請標註雇主為 “自己”，並註明您的職業和工作地址。

雇主 _____ 職業 _____

辦公地址 _____

城市/州/郵編 _____

我明白州法律的規定要求我應以自己的名義用自己的資金捐款。我在此確認，這筆捐款來自我的個人資金，不要求以任何方式償還，並且也不是貸款的形式。

_____ _____
捐款人簽名 捐款日期

如果捐款人和紐約市政府有如競選財務法所描述的商業交易（做生意），則該捐款人最多只可以向市議員捐款 250 美元，向區長捐款 320 美元，向市長、審計長或公眾利益倡導人捐款 400 美元。

如果您現在正與紐約市政府 “做生意”，請填寫以下內容：

市政府機構的名字	
生意類型（比如：合同）	
經營實體的名稱	
您的職位（比如，首席執行官）	

做生意人士的捐款資訊

如果一個人是一名紐約市註冊說客，或者是一企業的大股東，主要的行政官或高級管理人員，並在此前 12 個月參與、持有、申請、或投標過以下內容，他/她通常會被認為與紐約市政府 “做生意”：

- 價值超過 100,000 美元的合同 (Contracts)、特許權 (concessions)、特許經銷權 (franchises)、或經費 (grants)（施工合同，須超過 500,000 美元），但不包括緊急合同和通過競爭性密封招標的中標合同。
- 經濟發展協定，包括替代稅收的付款，市稅優惠和市政府融資。
- 養老基金或相關服務的合同。
- 向紐約市政府出售，購買或租賃不動產，或紐約市政府向其出售，購買或租賃不動產，除非是公開拍賣或競爭性密封投標。
- 土地使用審查程序 (ULURP)，或城市憲章辦公室租賃或申請改變劃區方案。

來自與市政府有生意往來的個人捐款不能得到相應的公共基金匹配。

想要瞭解更多細節，或確認您是否被列入與市政府有生意往來的資料庫，請查看網頁：www.nyccfb.info/doingbusiness

CONTRIBUTION CARD

(The contributor should complete and review the card in its entirety.)

Committee Use Only
Transaction ID: _____

Enter Committee Name

Contribution Type ❑ Check ❑ Cash ❑ Money Order

Amount $ _____

Contributor Name _____

Home Address _____

City/State/Zip _____

Optional: Tel. _____ Email _____

To comply with New York City Campaign Finance Board reporting requirements, provide your employment information. If you are not employed, indicate what best describes your employment status (e.g., "homemaker", "retired", "student," or "unemployed"). If self-employed, indicate employer as "self" and provide your occupation and employment address.

Employer _____ Occupation _____

Business Address _____

City/State/Zip _____

I understand that State law requires that a contribution be in my name and be from my own funds. I hereby affirm that this contribution is being made from my personal funds, is not being reimbursed in any manner, and is not being made as a loan.

_____ _____
Contributor's Signature Date of Contribution

If a contributor has business dealings with the City as defined in the Campaign Finance Act, such contributor may contribute only up to $250 for city council, $320 for borough president and $400 for mayor, comptroller or public advocate.

If you are "doing business" with the City, please complete the following:

With Which City Agency	
Doing Business Type (e.g., *Contracts*)	
Name of Doing Business Entity	
Your Position (e.g., *CEO*)	

DOING BUSINESS CONTRIBUTION INFORMATION

An individual is generally considered to be "doing business" with the City if he/she is a registered NYC lobbyist or is a principal owner, principal officer, or senior manager of an entity that has engaged in, held, applied for, or proposed on any of the following during the prior 12 months:

- Contracts, concessions, franchises, or grants that total over $100,000 ($500,000 for construction contracts) other than emergency contracts and contracts awarded by competitive sealed bidding.
- Economic development agreements, including payments in lieu of taxes, City tax incentives, and City financing.
- Contracts for the investment of pension funds or related services.
- The sale, purchase, or lease of real property with or by the City, unless by public auction or competitive sealed bid.
- Uniform Land Use Review Procedure (ULURP) actions, or City Charter office lease or zoning change applications.

Contributions from individuals doing business with the City will not be matched with public funds.

For more details or to verify whether you are listed on the Doing Business Database, see www.nyccfb.info/doingbusiness.